A PRELIMINARY STUDY ON LEXICAL WORDS MEANING A HEADDRESS

A THESIS

PRESENTED TO

THE DEPARTMENT OF ENGLISH LANGUAGE

AND LITERATURE

FACULTY OF ARTS AND LETTERS

SANATA DHARMA

TEACHERS TRAINING INSTITUTE

IN PARTIAL FULFILMENT OF THE REQUIREMENTS
FOR THE SARJANA DEGREE

BY

MARIA AGUSTINA SUTANTI

I 1490



I. Advisor

(Scepomo Poedjoscedarmo, Ph.D.)

II. Advisor

(Drs. A.Aryanto, M.A.)

Rector of IKIP

Sanata Dharma

Yogyakarta

Head of the English

Department of IKIP

Sanata Dharma

Yogyakarta

(Prof. Dr. A.M. Kadarman, S.J.)

(Drs, J. Bismoko)

A CKNO WLEDGEMENT

First of all I would like to express my deepest thanks to Dr, Soepomo Poedjosoedarmo, The former head of the English Department of IKIP Sanata Dharma, for his help, patient guidance, and encouragement during the writing of this thesis from beginning to end.

I am also indebted to the lecturers of IKIP Sanata

Dharma and my classmates, who have been very much concerned with my progress in my study.

Finally I dedicate this thesis to my beloved parents, who have given me spirit and encouragement during my study, as well as in all respect.

Maria Agustina Sutanti

TABLE OF CONTENTS

ACKNOWLEDGEMENT	. •
TABLE OF CONTENTS	
CHAPTER ONE: INTRODUCTION	5
CHAPTER TWO: THE DATA	
* THE LIST OF THE ENGLISH WORDS	8
* THE LIST OF THE JAVANESE WORDS	9
* THE DEFINITION OF THE WORDS	10
CHAPTER THREE:	
* THE ANALYSIS OF THE DATA	18
* CONCLUSION	39
* THE CORRECTION OF THE DEFINITION	41
CHAPTER FOUR: SOME SUGGESTIONS HOW TO TEACH	
MEANINGS TO THE INDONESIAN STUDENTS	72
BIBLIOGRAPHY	78



INTRODUCTION

We know very well that language is society primarily function as a tool of communication. We cannot deny that every day, every time we communicate with other people, because we live collectively.

The main objective of learning English is to be able to communicate with the English speaking people both oral and written. We cannot say that we master a language if we cannot communicate with the people who speak that language.

According to Gleason, as far as the language lies within the scope of linguistics, it consist of three major components namely:

- 1. The structure of expression
- 2. The structure of content
- 3. Vocabulary ---- 1)

In our daily communication we often fail to grasp the system which relates the structure of expression with the structure of content within a language. We do not realize that meaning is undoubtely important. If we want to be called a person who masters a language we should not only know that language but we must understand the meaning of every word or every expression of that language. So we see that meaning is very important in learning a language. The reason why it is important is that meaning can relate the structure of expression with the structure of content.

¹⁾ Gleason, H.A. An Introduction to Descriptive Linguistics. New York: Holt, Rinehart and Winston Inc., 1961.

Many high school students usually do not know the meaning of the words or expressions in the English sentences they learn. They only have a little wish to acquire the knowledge of English and they learn English only for passing their examinations. So the objective of learning English deviates from the real aim. That is why most of the school leavers do not master English well. It means that they cannot communicate with the English speaking people well.

The English words that they may remember are only !yes! and 'no'.

We may predict that our high school students meet difficulties in learning the meanings. As we know that meanings concern with the learning of vocabulary; where as the students' vocabulary store is not adequate. Gleason says that vocabulary comes and goes. ---- 1)

It means that the old words may be forgotten if we learn the new ones. Only the common words or the words that are frequently used are stored in the learners' mind.

We often find that most of our high school students fail to grasp the ideas that convey meanings. It means that automatically they cannot understand, speak, read, even write English well. Seeing that fact we must also remember that we are always committing errors when we use a language, even when we use our mother tongue. Based on this statement, we should be patient in directing the students in learning English.

1) Gleason, H.A. An Introduction to Descriptive Linguistics.
New York: Rinehart and Winston Inc., 1961.

We must also stick to what the Empirist says :

We live in an imperfect world and consequently errors will always occur in spite of our best effort. ---1)

The aim of this small research is that we want to know the nature of the language, especially from the semantic components of the words. We want to know how the semantic works through a small research on nouns meaning a headdress. This research is on two languages namely English and Javanese. While the interpretation of the aim or we call it the scope will be:

- 1. To find out how to use the semantic properties to teach meanings to the student.
- 2. To find out the difficulties encountered during the learning of meanings.
- 3. To find out the way to teach meanings to the students. (In this section the writer only gives some suggestions of how to teach meanings).

In this small paper the writer wants to limit herself only on the contrastive study that attempts to describe the nouns meaning a headdress, in two languages namely: English and Javanese.

In general, in doing the research the writer collected the data first, then followed by the list of the English and the Javanese words with their definitions from the dictionary. After giving the list of the data the writer tries to analyze the data step by step.

In analysing the data she gives the contrastive analysis on the meaning of each word listed.

1) Corder, SP. The Significance of Learners' Errors.

In Jack Richard (eds), Error Analysis.

Singapore. 1977. page 20.

Afterward, the conclution, namely the total number of the distinctive features of the analysis she made, And then followed by the summary which consist of the total number of the distinctive features she got from the analysis and the information she collected from the informans. The following step will be the correction of the definition, followed by the discription of the difficulties, hesitation and doubts encountered during the analysis. Finally the application to the teaching English (especially meanings) to the Indonesian students will end this paper.

For the purpose of collecting data, the writer got the definition from the dictionaries. The dictionaries she use are:

- 1. The Advanced Learner's Dictionary, by A.S. Hornby.
- 2. The Heritage Illustrated Dictionary of the English Language, by William Morris.
- 3. Everyman's Thesaurus of English Word and Phrases, by Roget.
- 4. Webster's Illustracted Dictionary.

For the correction of the definition the writer worked with the help of the informans. Her informans are Mr and Mrs Davit, teachers of high school in Miami, U.S.A.

The data of the Javanese word are taken from:

- 1. Javanese English Dictionary, by Elinor Clark Horne.
- 2. Bace Sastra Djawa, by W.J.S. Poerwadarminta.

 For the correction of the definition she got the information from her informans, Mr. R.B. Wedyosudarmo and Mr. R.B.

 Yudokartono.

Since this writing is only a preliminary study, the writer is sure that it is not representative enough and it is far from complete. However, any correction and any contructive criticsm will be welcomed by the writer.

Chapter II

THE DATA

The following is the list of the words that are going to be analyzed. The list of the English words will come first, and then followed by the list of the Javanese words.

This list has been compiled with the help of the dictionaries and it has been completed with the help of the informans.

1. The list of the English words.

- 1. headdress
- 2. hat
- 3. headgear
- 4. beret
- 5. biretta
- 6. bonnet
- 7. cap
- 8. corronet
- 9. cresh helmet
- 10. crown
- 11. derby
- 12. fodora
- 13. fichu
- 14. glengarry
- 15. havelock
- 16. helmet
- 17. hood
- 18. leghorn
- 19. opera hat
- 20. panama hat
- 21. phrygian cap
- 22. shake

- 23. miter
- 24. fez
- 25. calpac
- 26. shawl
- 27. skull cap
- 28. sombrero
- 29. tam-o' shanter
- 30. tiara
- 31. top hat
- 32. watch cap
- 33. wimple
- 34. scarf
- 35. topee
- 36. turban

The following is the list of the Javanese words. The list has been compiled with the help of the dictionary, and it has been completed with the help of informans.

2. The list of the Javanese words.

- 1. topi
- 2. topi prop
- 3. topi waja
- 4. iket
- 5. iket wulung
- 6. blangkon
- 7. kethu
- 8. kupluk
- 9. kudhung
- 10. kuluk
- 11. kopiah

- 12. kuluk kanigara
- 13. makutha
- 14. pet
- 15. pecis
- 16. caping
- 17. caping bebek
- 18. capil
- 19. serban
- 20. kerpus
- 21. kabaret
- 22. destar
- 23. udheng
- 24. helem
- 25. mit

The following is the difinition of the words. The definition of the English words will be presented first and followed by the definition of the Javanese words. The definitions are taken from the dictionaries mentioned in the introduction.

Here are the definitions of the English words.

- 1. A headdress is anything worn on the head, as a covering or an ornament.
- 2. A hat is the covering for the head, usually for men; it is usually with a brim, worn out of the door.
- 3. A headgear is a covering, such as ahat or a helmet, for the head.

- 4. A beret is a round cap of felt or cloth, worn with a sport and holiday clothes; and as a military headdress.
- 5. A biretta is a stiff, aquare cap that is worn by Roman Catholic clergy or priest.
- 6. A bonnet is 1) a hat that is held in place by ribbons tight under the chin.
 - 2) a soft, flat, cap worn by men in Scotland.
- 7. A cap is a soft head covering, without a brim but usually with a peak; worn by boys, and men, by some sailors and soldiers.
- 8. A corronet is a small crown by princes and other nobles under sowereign.
- 9. A crash helmet is a padded helmet, as worn by motorcyclists and aviators, to protect the head.
- 10. A crown is an ornamental headdress of gold and jevels worn by sovereign ruler, royal power.
- 11. A derby is a stiff felt hat with a round crown and a narrow brim (bowler).
- 12. A fedora is a soft felt hat with a brim that can be turned up and down and a rather low creased length-wise.

- 13. A fichu is a woman's triangular scarf of light fabric,
 worn over the head, or the shoulder and cross
 or tied in a loose knot at the breast.
- 14. A glengrry is a woolen cap originating in Scotland that is creased length-wise and often has short ribbons at the back.
- 15. A havelock is a cloth covering for a cap having a flap to protect the back of the head and the neck.
- 16. A helmet is a protective head covering worn by soldiers, firemen, miners, divers, drivers, and some policemen.
- 17. A hood is a loose pliable covering for the head and neck, either attached to a robe or a jacket or separate.
- 18. A leghorn is a head made of the kind of straw imported from Leghorn (Livorno) in Italy.
- 19. An opera hat is a collapsible top hat.
- 20. A panama hat is a head made from fine, pliant straw-like material originally from trees grown in Ecuador.

- 21. A phrygian cap is a soft cap with a forward-curving peak, represented in ancient Greek art as part of attire worn by Phrygians.
- 22. A shake is a stiff, cyndrical military dress hat with metal plate in front, a short viser and a plume.
- 23. A miter is a tall pointed hat with peake in front and back, worn by bisopes and some eclesiastics.
- 24. A fes is a red headdress, shaped like in inverted flowerpot, worn by some moslem men.
- 25. A calpac is a large black cap, usually of sheepskin or felt, worn in Turkey, Armenia, and other Near Eastern region.
- 26. A shawl is a square or oblong piece of cloth worn by women as a covering for the head, the neck and shoulder.
- 27. A skull cap is, a light, close-fitting, brimless cap, sometimes worn indoors.
- 28. A sombrero is a broad brimmed has as worn in Latin American countries especially in Mexico.

- 29. A tam-o'-shanter is a round woolen or cloth cap fitting closely to the forehead.
- 30. A tiara is a triple crown worn by the Pope.
- 31. A top hat is a man's hat having a narrow brim and a tall cyndrical crown, usually made of silk.
- 32. A watch cap is a small woolen cap of navy blue worn for cold weather duty by enlisted men.
- 33. A wimple is a linen covering arranged in folds about the heat, cheeks, chin, and neck, worn by women in the middle ages, and still by nuns.
- 34. A scarf is a long strip of material (silk, wool, etc)
 worn over the shoulder, round the neck, or
 by women over the hair.
- 35. A topee is a sun helmet or hat as worn in India.
- 36. A turban is a man's headdress made by winding a length of cloth round the heat (as worn in Asian countries).

The following is the definition of the Javanese words.

1. A topi is an occidental-style hat or cap.

- 2. A topi prop is a safari hat, cork helmet.
- 3. A topi waja is protective hat made of steel and worn by some soldiers.
- 4. An iket is a plaited batik head cloth which the wearer dons by winding it around the head.
- 5. An iket wulung is a blue black head piece worn by high officials.
- 6. A blangkon is an iket style headdress permanently in a shape.
- 7. A kethu is a headgear in general or a skull cap, worn optionally with a turban wound around the outside.
- 8. A kupluk is a fez like headgear.
- 9. A kudhung is a cloth worn wound around the head.
- 10. A kuluk is a crown; fez like headdress worn by palace retainers on formal occasions.
- 11. A kuluk kanigara is a high black gold trimmed cap worn by monarchs.
- 12. A kopiah is a fez like cap in a low cyndrical shape.
- 13. A makutha is a crown or fez like headdress.

- 14. A pet is an officers' cap, cap with a bill at the front.
- 15. A pecis is a fez-shaped cap.
- 16. A caping is a broad woven-bamboo hat worn as a sunshade or umbrella.
- 17. A caping bebek is an immensely broad hat of bamboo bracts or coconut leaves.
- 18. A capil is a broad hat of cloth or velvet.
- 19. A serban is a turban; a piece of headdress made by winding a length of cloth round the head.
- 20. A kerpus is a fez like hat worn by men and children.
- 21. A kabaret is a round cap made of felt worn by some soldiers.
- 22. A destar is an iket style head cloth (krama inggil for iket).
- 23. An udheng is an iket style headdress (krama madya for iket).
- 24. A helem is the covering for the head, made of steel, worn by motorcyclists.
- 25. A mit is an iket style headdress permanently in a shape.

Before we go to the further explanation, the writer wants to add something that may be useful for the readers who do not know Javanese.

In Javanese there are three levels of speech namely:

- 1. The lowest level is ngoko. It is use among the common people, or it is used by people (usually old) addressed to the younger people.
- 2. The intermediate level is <u>krama madya</u>. It is used among the people of the same rank, or used by peeple who have been familiar with the addresser.
- 3. The highest level is <u>krama inggil</u>. It is used by the young people to the older ones, or to the persons that we respect.

Chapter III

THE ANALYSIS OF THE DATA

The following is the analysis of the data. The analysis starts with the contrastive study of each pair of words, and then little by little moves to the rest of the words listed. The analysis of the English words will come first and followed by the analysis of the Javanese words. The analysis of the English words.

1. A headdress

2. A hat

shape: round, square, triangle, etc.

shape: round or four corneredy, with a brim or peak

colour: any colour
material of composition:
cloth, straw, felt,
steel, leather,
plastic

colour: any colour
material of composition:
felt, cloth, straw

user: men, women, children, the Pope, soldiers, etc

user: usually men

function: as a sunshade or

function: as a sunshade

ornament

A headdress: Noun (S,C,MC,U,F). A hat: Noun (S,C,MC,U,Q,F).

If we see the two words, <u>hat and headdress</u>, it seems that they are the same. But after we see them carefully through the semantic components, we can draw a conclusion that a <u>headdress</u> is a head covering in general while <u>a hat</u> is a more specific one. To make the explanation clearer let us see the example;

1. Every one who wants to come to that area should wear a headdress.

2. Young people nowadays like to wear a hat as a sunshade or an adornment.

Actually a hat is also a headdress but it is more specific. A headdress is a covering for the head in general, it is worn by men, women, or children, It is made from various materials and it has various shapes. While a hat is a covering for the head, it has a brim or a peak, is usually round or four cornered. The user is usually a man, and it is worn out of doors.

Beside the above meaning, A hat has some meanings. The meaning of the hat is different from the meaning that has beeb mentioned because the word 'hat' is in the idiomatic expressions that in clude the word hat' are:

- 1. "send or pass round the hat" means that asking for, collecting, contributions of money (usually for somebody who suffered a loss).
- 2." talk through one's hat" means talking foolishly.
- 3. "a bad hat" means a bad person (slang).
- 4. "toss (one's) hat in the ring" means to run for political office.
- 5. "take (one's) hat off to" means to show respect for honor by or as if by removing one's hat.
- 6. "under (one's) hat" means a secret or in confidence. There are still many terms consisting the word 'hat' such
- as: 1. hat-band is a band round the crown of the hat.
 - 2. hatter is a man who makes or sells hats.
 - 3. hattrick is taking of three wickets with succesive ball in cricket.
 - 4. hatful is as much as a hat holds.
 - 5. hatless is not wearing a hat.

3. A headgear.

shape: round, square, triangle, recangle

colour: any colour

material of composition: silk, felt, cloth, etc

user: men in general

function: as a sunshade

ornament

A headgear: Noun (S,C,MC,U, U,F)

4. A beret.

shape: round, without

visor

colour: black or dark

material of composition: cloth or felt

user: soldiers, sportman

function: as a military

A beret: Noun (S,C,MC,U,

dress or sport hat

Q.F)

After reading the semantic properties we can say that those two words are different. A headgear is the same as a headdress, that is a head covering in general. While a beret is a head covering that is worn by soldier and sportmen.

Example: 1. A headgear can be worn by anyone, men, women, children; but a beret is worn; by soldiers or

children; but a beret is worngby soldiers of sportmen.

The writer wants to add something that may be useful. From the dictionary she finds that the head-gear can also mean the part of the horse's harness that fits over the head.

5. A biretta.

shape: square

material of composition:
silk or felt
user: priests, bishope,
cardinals

quality: stiff

6. A bonnet.

shape: round, flat, brimless

material of composition: cloth feather

user: women, children,
Scotchmen, and
American Indians

quality: soft

function: as a completion
of religious ceremony dress

A biretta: Noun (S,MC,U,Q,F). A bonnet: Noun (S,MC,U,Q).

example: Priests, cardinals, and bishops, wear and biretta in formal occasions; while you can see a man wears a bonnet everyday in Scotland.

Actually the word bonnet has several meanings such as:

- 1. a flat cap that is worn by soldiers in some regiments.
- 2. a protective cover of various sorts; example, over a chimney.
- 3. a protective cover over the engine of a motor-car.

7.A cap

8. A corronet

shape: round, brimless, with a peak

material of composition:

cloth, felt

user: sailor, soldiers

shape round, measurement

material of composation: gold, jevels

user: princes, nobles under sovereign

function: as an ornament, to indicate rank

quality: stiff

A cap: Noun (S,MC,U).

A birreta: Noum (S,M,MC,U, F,Q)

Example: - Who is that person who wears a white cap?

- + He is a policeman.
- And who is the man who wears a very fine hat?
- + He is a noble. He comes here to contribute the money.
- Oh ... his hat is ornamented with gold and jevels what is it called?
- + A corronet.

After we see the semantic components of the word a cap and a biretta, we can say that a cap is an ordinary headdress. It means that everyone can have it. While a biretta is a specific headgear that only a prince or nobles under sovereign who can have it. The reason is that cap is cheap and a biretta is used to indicate rank.

Other meanings of the word 'cap'

- 1. A cap is indoor headdress that is worn by nurses, some women servants, and formerly by old women.
- 2. A cap is a cap-like cover. example: a milk bottle cap. a lamp cap.
- 3. Cap (verb) means to put a cap on; cover the top of.
- 4. A cap is a small explosive charge in a wrapper, such as one used in a toy pistol.
- 5. Cap means do or say something better than (what somebody has done or said). Example: cap a story or a joke.
- 6. A cap means a football player (as a number of a football team).
- 7. There are some idiomatic expressions using the word 'cap' such as:
 - * Cap in hand means humbly.
 - * If the cap fits means if a person feels that the remark applies to him.
 - * Set one's cap at somebody means try to attract as a suitor.

9. A crash helmet

shape: round

material of composition:

leather, plastic,

steel

user: drivers, haviators

quality: padded, hard

function: a protection

for the head

A crash helmet: Noum (S, U,Q,F).

10. A crown

shape: round

material of composition:

cious metal set

with jevels

user: sovereign or king

quality: beautiful, ex-

pensive

function: as an ornament,

symbol of sovereign-

ty, of victory or

distinction

A erown: Noun (S,MC,U,

Q.F).

Example A motorcyclists should wear a crash helmet to protect his heads, but he is not allowed to wear a crown because he is not a king.

11. A derby

shape: round with a

narrow curved brim

material of composition:

felt

user: bowlers

quality: stiff

12. A fedora

shape: round, with a

plexible brim, ra-

ther low crown

material of composition:

felt

user: ordinarymen

A derby: Noun (S,MC,U,Q).

A fedora: Noun (S,MC,U).

Example: A derby and a fedora are almost the same, but there is a slight difference. A derby has a curved brim but a fedora has a low crown. A fedora is worn by ordinary men while a derby is worn by a person who bowls in cricket.

Other meanings of a derby are;

1. a derby is a USA name for bowler.

1. a derby is annual horse race at Epsom, England. Derby day is a day of the race (in June).

13. A fichu

14. A glengarry

shape: triangle, creased length-wise

shape: round, creased length wise, with short ribbons at the back

material of composition:

material of composition:

light weight fabric

user: women

user: men in Scotchmen

function: as an ornament

function: as an ornament

A fichu: Noun (S,MC,U,F). A glengarry: Noun (S,MC,F,U).

Example: - Yesterday she came here wearing a fichu that was worn over the head and the shoulder. I did not recognized her because she looked very pretty.

> - When he was in Scotland he saw a man wearing a round hat with ribbons at the back. People there call that hat a glengarry.

15. A havelock

16. A helmet

shape: round with a flap

shape: round

material of composition:

material of composition:

cloth

leather, plastic, steel

user: usually men who

user: soldiers, firemen,

work in the heat

miners, divers, drivers,

of the sun's rays

cyclist, policemen

quality: soft, loose, pliable quality: hard

function: as a protection

function: to protect the

of the head and

head

the back of the

neck

A havelock: Noun (S,MC,U, A helmet: Noun (S,MC,U,Q,F).

Q, F).

Example: - In the film 'The Gentle Ben' the game-warden wears a havelock in order to protect his head and the back of his neck from the heat of the sun's rays.

- Some motorcyclists do not want to wear helmets because they do not aware that motorcycling without wearing a helmet is very dangerous.

17. A hood

shape: bag-like

material of composition: eloth

18. A leghorn

shape: round, plaited

material of composition:

fabric made of the

dried and bleach straw

user: men and women

quality: soft, loose, pliable

function: to protect the head

and ears

user: Italians

quality: hard

origin: Italy

A hood: Nouns (S, MC, U, Q, F).

A leghorn: Noun (S,MC,U,Q,O).

Example: Priests in some orders wear robes with hoods hang at the back.

- If you want to see a person wearing a leghorn, please go to Livorno, Italy.

There are various meanings of 'hood' such as:

- 1. A hood is anything like a hood in shape or use.
- 2. A hood is a protection over an open motor-car.
- 3. A hood is a folding roof over a carriage (for protection against rain or sun).
- 4. A hood is a protective cover over the engine of a motor-car (USA), in Great Brittain is called bonnet.
- 5. Hood as a suffix is used to form nouns, means;
 - a. stae, quality, character, or condition of being. Example; childhood, motherhood.
 - b. an instanceor example of being, falsehood
 - c. group of; also, membership in the group.

 Example; brotherhood, presthood.

19. An opera hat

20. A panama hat

shape: tall, round, flat

material of composition:

silk

shape: round

material of composition:

leaves of jipijapa plant

of South and Central

America

quality: collapsible

user: opera actors

quality: hand plaited

user: men in South and Central

America

colour: black

function: as an ornament

colour: natural

function: as a sunshade

An opera hat: Noun (S,MC,Q, A panama hat: Noun (S,MC,Q,U,

U.C.F)

C.F)

Example: - If you see an opera show you will see some actors wearing an opera hat, that is a collapsible black hat.

> - If you want to see people wearing a panama hat, please go to South or Central American countries.

21. A phrygian cap

22. A shako

shape: round, with a forward shape: cyndrical-shape, with curving peak a short visor and

plume

material of composition:

material of composition:

felt

user: Phrygian men

felt

user: some soldiers in some

regiments

function: as a part of

attire, represented

function: as a military

headdress

in ancient Greek art

quality: stiff

A phrygian cap: Noun

A shake: Noun (S,MC,U,F,Q).

(S,MC,U,F)

Example: - In ancient Greek most people wear a cap called a phrygian cap as a part of attire.

The headdress that is worn by Dane army is called a shako.

shape: round

23. A miter

24. A fez

shape: tall, pointed,
with peaks in
front and at
the back

material of composition: material of composition: felt silk or smooth material

user: Jewish high priests user: men chiefly in Meditebishops, cardinal rannean region, moslem
who have made the pilgrimage to Mecca

function: as a ceremonial headdress

rank: (religion) Roman Catholia, rank: (religion) Islam
Jewish Catholia

quality: stiff

A miter: Noun (S,MC,UF,R,Q). A fez: Noun (S,MC,U,R).

Example: - In formal occasions a bishop or cardinal wears a miter, while a moslem man who has made the pilgrimage to Mecca wears a fez.

There is no the base to the control of the

tal transfer to be a serie of the first transfer redition received disease.

25. A calpac

26. A shawl

shape: rather high, with

two peak in front

shape: square or oblong,

or triangle

and back

material of composition:

felt or sheepskin

material of composition:

cloth

user: men in Eastern countries, user: women or babies

such as Turkey, Armenia, etc

quality: soft

quality: soft

measrement: large

measurement: large

A calpac: Noun (S,MC,U,Q,M) A shawl: Noun(S,MC,U,Q,M)

Example: - In formal occasions men in Eastern contries such as; Turkey and Armenia, usually wear sheepskin hats called calpact.

> - Now women wear shawl not only to keep the warmth but also as adornment.

27. A skull cap

28. A sombrero

shape: round, without a brim

shape: round, broad brimmed

material of composition: cloth material of composition:

straw

quality: close-fitting

user: bishops, cardinals,

the Pope

user: men in American coun-

tries, Spanish

measurement: light, small

rank(religion): Catholic

measurement: large, broad

Q,U,M,R).

A skull cap: Noun (S,MC, A sombrero: Noun(S,MC,U,M).

Example: - Every time we see the picture of the Pope he always wears a skull cap.

> - In Latin American contries men usually wear a sombrero, a bread brimmed straw hat.

29. A tam-o'-shanter

30. A tiara

shape: round, having pompon, shape: triple crown

tassel or feater in the

center

material of composition:

felth, cloth

user: Scotchmen

quality: soft

material of composition:

silk, jewels, gold

user: the Pope, ancient

Persian kings

quality: expensive

owner: the pope or the

Persian kings

A tam-o'-shanter: Noun (S.

MC,U,Q).

A tiara: Noun (S,MC,U,Q,OW).

Example: He wore a tam-o'-shanter yesterday, that was a beretlike hat but it has pompon in the center.

- The Pope wore a tiara when he was coronated

31. A top hat

32. A watch cap

shape: round, rather high,

shape: round

with a narrow brim

silk ormfelt

material of composition: material of composition:

Loow

user: ordinary men

user: United State Navy,

enlisted men

quality: stiff, high

A top hat: Noun (S,MC, U). A watch cap: Noun (S,MC,U).

U.Q).

Example: - French army usually wears a top hat when he is in duty; but United State Navy wears a watch cap when he is in a cold-weather duty.

33.A wimple

34.A scarf

shape:rectangle, triangle

material of composition:

material of composition:

cloth

cloth, silk

colour: black, white, brown,

grey

function: to indicate rank

function: for protection, warmth,

(profession)

adornment

user: women in medival times, user: any women

nuns of certain orders

A wimple: Noun (MC, C, F, U)

A scarf:Noun(S,MC,F,U)

Example: -In the past time a nun should wear a long dress with its wimple, but nowadays she may wear an ordinary dress.

-To protect the hair from the sun and dust, women usually wear scarfs.

35.A topee

36.A turban

shape:round, with a brim

shape:long square, brimless

material of composition:

material of composition:cloth,

felt or cloth

silk

user:people in India

•

user: Eastern *countries men

origin: India

origin: Eastern region

manner of donning:by wounding

it around the head

A topee:Noun(S,MC,U,O)

A turban: Noun (S, MC, U, O, MD)

Example: In India some people wear topees for sunshade and some wear turban.

The word'turban' can also mean:

1. Women close-fitting hat with a little brim or brimless.

- 2. bandana, towel, and so on that is worn in similar.
- 3. the adjective is turbaned means wearing a turban. Example: a turbaned sikh.

After having the analysis of the English words, let us have the analysis of the Javanese words. The following is the analisis of the Javanese words.

The analysis of the Javanese words.

1. A topi

2. A topi prop

shape: round, with a brim, or without a brim

shape: round, with a brim

material of composition:

material of composition:

cloth, felt, staw, etc

plastic

user: men, women, children

user: officials

quality: soft, hard, pliable quality: hard

function: as a sunshade,

function: as a sunshade or

umbrella

an umbrella

A topi: Noun (S,MC,U,Q,F). A topi prop: Noun(S,MC,U,Q,F).

Example: - Paijo never wears a topi although he is baldheaded.

- My father always wears a topi prop when he goes to his office.

The main difference between the two words is that a topi is a headdress in general, while a topi prop is more specific. A topi prop is also called a safari hat.

3. A topi waja

4. An iket

shape: round

shape: triangle

material of composition: steel material of composition:

traditional batik.

user: soldiers

user: Javanese men

quality: hard

quality: soft

function: as a military

function: as a completion of the Javanese dress

headdress

manner of donning: by winding it a round the head, tied at the back

A topi waja: Noun (S,MC, An iket: Noun (S,MC,U,Q,F,MD) U,Q,F).

Example: - Rudi is now a soldier. This morning he is ready for his duty and he has worn his topi waja.

> - My grandfather is going to attend a wedding party. He is wearing a Javanese dress completed with its hat called an iket.

5. An iket wulung

6. A blangkon

shape: triangle

shape: triangle but permanent-

ly in a shape (round)

material of composition:

material of composition:

batik

batik

colour: blueblack

colour: any colour

user: high officials and user: ordinary men

some nobles

function: to indicate rank

function: as a completion of

the Javanese dress

manner of donning; by winding it around the

head

An iket wulung: Noun (S,MC, Ablangkon: Noun (S,MC,C,U,F). C,U,F,MD).

Example: Yudo is a noble, so he wears an iket wulung when he wears a Javanese dress in formal occasions.

> - Nowadays a blangkon is not only worn by Javanese men, but also by some tourists and young people who want to show off.

7. A kethu

8. A kupluk

shape: round

shape: round

material of composition:

material of composition: felt

cloth, flannel, wool

user: men, women, children

user: moslem men, and now or-

dinary men

function: as a sunshade or

function: as a praying head-

ornament

dress

A kethu: Noun (S,MC,U,F)

A kupluk: Noun (S,MC,U,F,C).

Example: - Your son's kethu fell on the ground. It is dirty now.

- Yesterday he went to the mosque without wearing a kupluk, because his kupluk was stolen.

9. A kudhung

10. A kuluk

shape: long square

shape: round, high

material of composition:

material of composition:

smooth linen or cloth

or felt

quality: smooth and beauti-

quality: stiff, gold trimmed

ful, embroided

user: moslem women

user: palace retainers, wa-

yang and kethoprak actors

function: to indicate rank

A kudhung: Noun (S,MC,Q,U).

A kuluk: Noun (S,MC,Q,U,F).

Example: - His mother wears a kudhung whenever she goes because she is moslem.

- In the past time only a king who can wear a kuluk

but now wayang and kethoprak actors wear it.

A kudhung can also mean a sunshade or umbrella that is made of cloth or leaves (especially banana leaves)

11. A kopiah

12. A kuluk kanigara

shape: round

shape: round

material of composition:

material of composition:

tight-fitting cloth

silk, felt, gold

colour: black, white

colour: black

user: moslems who have made user: monarchs, bridegrooms

the pilgrimage to Mecca

function: to indicate rank

measurement: small, low

measurement: rather high

quality: stiff, expensive

A kopiah: Noun (S,MC,C,U,M) A kuluk kanigara: Noun (S,MC,

C, U, M, Q, F).

Example: - Haji Mahmud never forgets to wear his kopiah because he thinks that a kopiah is a seal that he has made the pilgrimage to Mecca.

> - The bridegroom does not want to wear a kuluk kanigara, he wants to wear a blangkon because he is too high.

Kopiah can also mean a baby's hat.

13. A makutha

14. A pet

shape: round

shape: round, with a bill in

front

material of composition:

material of composition:

felt, smooth, material,

cloth

gold, jewels

user: kings

user: officer, policemen

quality: decorated with quality: stiff

gold and jewels

function: to indicate rank function: to indicate occupa-

tion

A makutha: Noun (S,MC,U,Q,F). A pet: Noun (S,MC,U,Q,F).

Example: A king wears a makutha and a policeman wears a pet.

A makutha is a specific headdress for a king, so only a king who has a right to wear it.A pet is any cap of policecap-like.

155A pecis

16.A caping

shape:round

shape:round, with peak at the

top

material of composition:

material of composition:

felt

bamboo

colour:black

colour:natural

user:moslem men

user: farmers, village people,

mannequins

function: as a praying hat

function: as an ornament, suns

shade or umbrella

quality:soft

quality:hard

A pecis:Noun(S,MC,C,UF,Q).

A caping:Noun(S,MC,C,U,F,Q).

Example: - Young people prefer to wear a topi than a pecis because a pecis is usually worn by old people.

> - Pak Kromo always wears a caping every time he goes to his field because the heat makes him dizzy.

17.A caping bebek

18.A capil

shape:round:

shape:round

material of composition: material of composition:

bamboo bracts or

bamboo

coconut leaves

user:a person who tends the

user: village people, farmers

geese

measurement:immensely broad measureement:broad

function: as a sunshade and

function: as a sunshade and

umbrella

umbrella

A caping bebek: Noun (S,MC,U,M,F). A capil: Nouh (S,MC,U,M,F).

Example: - Paiman is going to tend his geese. He wears a caping bebek to protect his head from the heat and the rain.

> - Mardi is going to the river. He is wearing a capil because it is raining.

Actually a caping bebek is also a caping but it is more specific. The differences are in the function, material of composition, and the measurement. A capil is actually another name for a caping. The term 'capil' is used by the villagers and the mountainers; while the term 'caping' is used by the people in the city.

19. A serban

shape: long square material of composition: cloth, silk, linen

20. A kerpus

shape: round material of composition: woolen cloth, or other smooth material

user: moslems who have made the pilgrimage to Mecca manner of donning: by winding it around the head

user: men or children

A serban: Noun (S,MC,U,MD).

A kerpus: Noun (S,MC,U).

Example: - Alibaba who has a wonderful lamp, always wears a

- Do not forget to put a kerpus on your baby's head' It is quite cold.

21. A kabaret

22. A destar

shape: around

shape: triangle

material of composition: felt, cloth material of composition:

user: soldiers, young people who

batik

want to show off

function: as a military.

headdress and to

indicate membership

of soldiers in

some regiments

colour:red, orange, etc

function: as a completion of the Javanese dress

emotional overtone accompanying (speech level): the highest level of speech

A kabaret: Noun (S,MC, A destar: Noun (S,MC,U,F,EO). U,F,C).

Example: He is a soldier. He looks very smart in his uniform with an orrange <u>kabaret</u>.

- This is your <u>destar</u>, Mr Yudo. It is left over there. The term 'destar' is used to mention an iket. The term 'iket' is used in the lowest level of speech, while the tem 'destar' is the highest level.

23. An udheng

24. A helem

shape: triangle

shape: round o

material of composition:

material of composition: steel,

batik

leather, plastic

user: men

user: drivers, soldiers

function: as a completion

function: to protect the head

of the Javanese dress

emotional overtone accom-

panying (speech level):

the intermediate level

An udheng (S,MC,U,F,EO). A helem: Noun (S,MC,U,F).

Example: - My uncle's udheng made of a very smooth batik.

- Ton, wear a helem if you want to go to SALA by motorcycle.

Actually 'an udheng' is just the same as 'an iket' and 'a destar'. The difference is that the speech level.

An iket is the lowest level of speech.

An udheng is the intermediate level of speech.

And a destar is the highest level of speech.

25. A mit.

shape: round, visorless

material of composition: triangular batik that is plaited in a shape

user: men in Surakarta region

function: as a completion of the Javanese dress

origin: Surakarta (Sala)

dialect: Surakarta style

A mit: Noum (S,MC,U,F,O,D).

Example: - If you attend the wedding party in Surakarta region, you will see men wearing <u>mits</u> because a mit is a formal headdress in that region.

A mit is actually just the same as a blangkon,
The difference is that a blangkon is a Yogya style, while a
mit is Sala style. A blangkon has an egg-shaped ornament at
the back but a mit does not.

Conclusion

After reading the analysis of the data we can conclude that the English words meaning a headdress include the semantic components:

- 1.S = shape, the shape of the headdress.
- 2. MC = material of composition of the headdress.
- 3. C = colour, the colour of the headdress.
- 4. U = user, the user of the headdress.
- 5. Q = quality, the quality of the headdress.
- 6. F = function, the function or the use of the headdress.
- 7. 0 = origin, the place where the headdress comes from.
- 8. R = rank, the rank of the people who wear the headdress.
- 9. MD = manner of donning, the way how to don or to use the headdress.
- 10. M = measurement, the size, the length, or the width of the headdress.

While the Javanese words meaning a headdress include the semantic components:

- 1. S = shape, the shape of the headdress.
- 2. MC = material of composition, the material that is used to make the headdress.
- 3. C = colour, the colour of the headdress.
- 4. U = user, the person who use or wear the headdress.
- 5. Q = quality, the quality of the headdress.
- 6. F = function, the function or the use of the headdress.
- 7. 0 = origin, the place the headdress comes from.
- 8. R = rank, the rank of the user of the headdress.
- 9. M = measurement, the measurement of the headdress such as, the length, width etc.
- 10. MD = manner of donning, the way how to don or to wear the headdress.

11. E0 = emotional overtone accampanying, the speech level.

From the analysis the writer can see that the semantic properties of the English words are the same as the semantic properties of the Javanese words. The difference is that the Javanese words has speech level while the English words do not. The writer also see that some of the Javanese words have the same name as the English words, such as;

- a topi = a topee
- a helem = a helmet
- a serban = a turban

Maybe those words have the same origin.

During the analysis the writer also met difficulties in finding the semantic properties of the words. The writer meets some wordsthat have never met before. She does not know what the things look like. She has looked for the information from the dictionaries but they do not give clear explanation. Unfortunately they do not give pictures either.

So the final way used by her is asking the native speakers, the informans.

THE CORRECTION OF THE DEFINITION

After we have the analysis of each word in the previous pages the write tries to make or to correct the definition based on the semantic properties of each word she collected from the analysis. This correction of the definition is made with the help of the dictionary and with the help of the informans. To make the correction of the definition clearer the writer adds the pictures of each word. The following is the correction of the definition and the pictures.

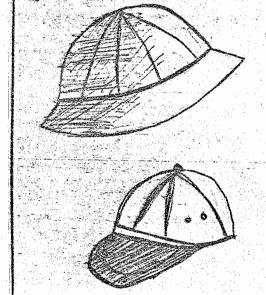
I. THE CORRECTION OF THE DEFINITION OF THE ENGLISH WORDS

1. A headdress is anything worn on the head, as cover-



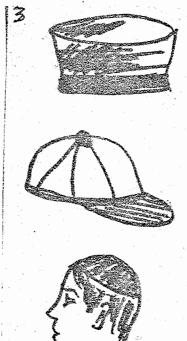
ing for the head or ornament. It is worn by men, women and child-ren and made of cloth, felt, straw or velvet.

2. A hat is the covering for the head; especially one



having a shape crown and brim; or the red four-cornered hat worn by a cardinal of the Roman Catholic church.

3. A headgear is a covering; as a hat or helmet, for



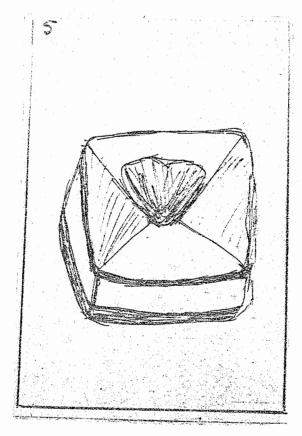
the head; it can be made of silk, felt, cloth etc it can be worn by men or women.

4. A beret is a round, visorless cap made of cloth or



felt worn orginally by
male Basqueses (now by
some soldiers in some
regiments), and it is
usually worn with the
sport and holiday clothes as a military head
dress.

5. A biretta is a stiff, square cap made of silk or f



felt that is worn by
Roman Catholic clergy
and is black for a priest, purple for a bishop,
and red for a cardinal.

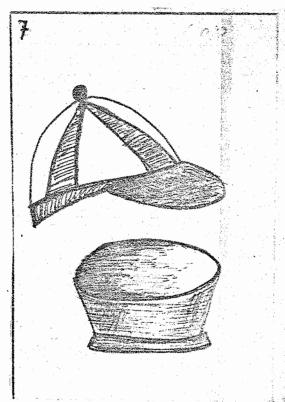
6. A bonnet is a hat that is helt in place by ribbons



tied under the chin,
made of cloth and having
a narrow ruffle; worn
by women or children.
a soft, flat, brimless
cap worn by men in Scotland.

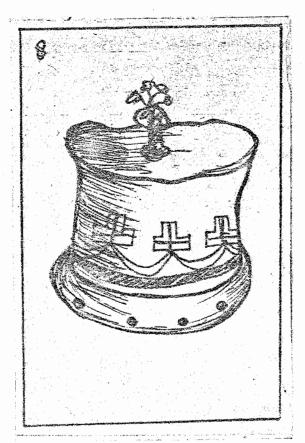
a feather headdress worn by some American Indians.

7. A cap is a covering for the head, usually soft and



closely fitting, but usually with a peak and
either brimless or having a visor or a narrow
ruffle. It is usually
worn by some sailor and
soldiers.

8. A corronet is a small crown worn by princes and o -



ther nobles below sovereign, band of precious
matrials such as gold
or jewels. It can also
be worn as (a part of)
a woman's headdress,
garland of flowers.

9. A crash helmet is padded helmet made of steel to



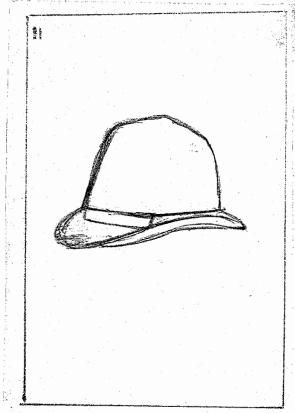
protect the head, it is usually worn with a glass mask to protect the eyes from dust; and it is worn by motorcyclists and a-viators.

10. A crown is an ornamental circlet or head covering,



often made of precious
metal set with jewels,
and worn as a symbol of
sovereignty; or a decorative garland or wreath
worn on the head as a
symbol of victory, honor, or distinction.

11. A derby is a stiff hat made of felt with a round



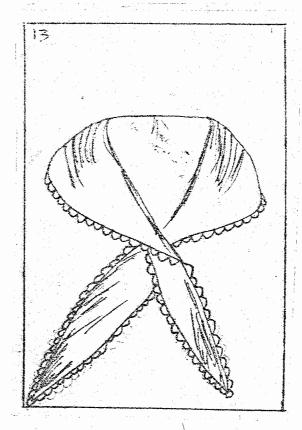
ved brim; worn by bowlers (in America it is called bowler). It is used as a sunshade.

12. A fedora is a soft hat made of felt, with a brim



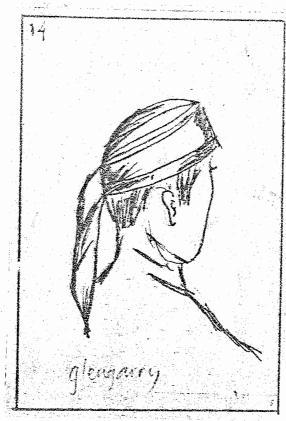
that can be turned up or down and a rather low crown creased lengthwise and it is usually black.

13. A fichu is a triangular scarf of light weight fabric,



worn by women at the head or it can be worn over the shoulder and crossed or tied in a loose knot at the breast.

14. A glengarry is a cap made of wool worn by men ori-



ginating in Scotland, it is creased length-wise and often has short ribbons at the back.

15. A havelock is a cloth covering for a cap having a



flap to protect the head and the back of the neck. It is usually worn by men.

16. A helmet is a round head covering of hard material,



such as leather, metal or plastic, designed to protect the head, worn by soldiers, firemen, miners, divers, drivers, cyclist and some policemen.

17. A hood is a loose pliable, bag-like covering for



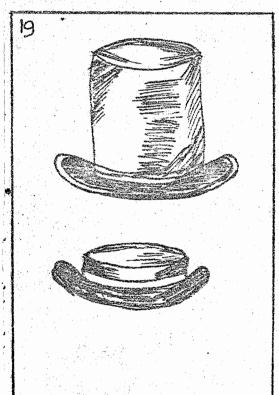
the head and the neck,
often fasten to a cloack,
or a robe or a jacket
so it can hang down at
the back when it is not
used; or it can be se parated.

18. A leghorn is a hat made from a plaited fabric made



from the dried and bleached straw of an Italian variety of wheat. The fabric can be imported from Leghorn (Livorno) in Italy, so the hat is called leghorn.

19. An opera hat is a colapsible, tall hat made of black silk; made so that it



folds flat.

20. A panama hat is a natural coloured, hand plaited hat



made from leaves of the jipijapa plant of South and Central America.



21. A phrygian cap is a soft cap with a forward-cuving



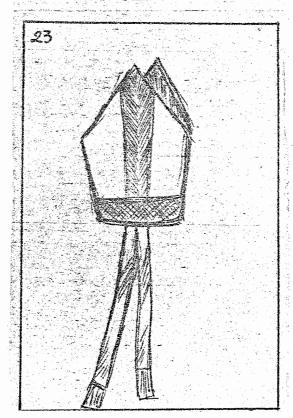
peak, represented in ancient Greek art as part of a attire; worn by Phrygian men.

22. A shako is a stiff, cyndrical military headdress,



with a metal: plate in front, a short visor and a plume, it is worn by some soldiers in some regiments.

23. A miter is a tall pointed hat with peaks in front



and back, worn by bishops and some eclesiastics; or it can be the ceremonial headdress worn by ancient Jewish high priests.

24. A fez is a cap made of felt in the shape of a crown

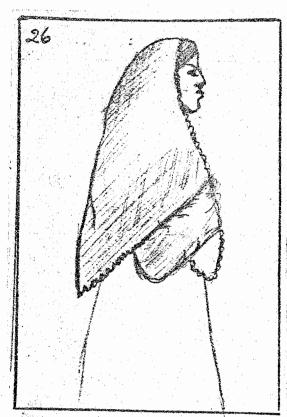


worn by men chiefly in the Eastern meditrranean region. Now it is worn by Moslems who have made the pilgrimage to Mecca. 25. A calpac is a large black cap, usually made of



sheepskin or felt, worn by men in Turkey, Armenia, and other Eastern countries.

26. A shawl is a square or oblong piece of material, u-



women over the head, or the seld shoulders; or wrapped round the baby. It function to keep the warmth or as an ornament. 27. A skull cap is a light, close-fitting cap usually



without brim worn by a bishops, cadinals, or by the pope. And it is some times worn indoors.

28. A sombrero is a broad brimmed hat made of felt or



straw as worn in Spanish, and South America countries especially in Mexico; and it is worn by men. 29. A tam-o'-shanter is a tight fitting cap made of felt,



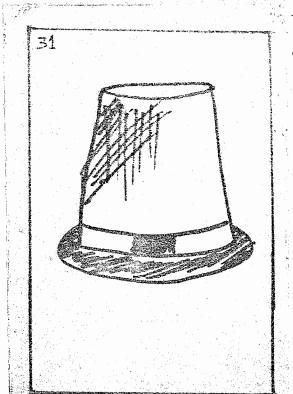
sometimes having a pom pon, tassel, or feather
in the center, worn by
Scotish.

30. A tiara is a triple crown worn by the Pope, or an



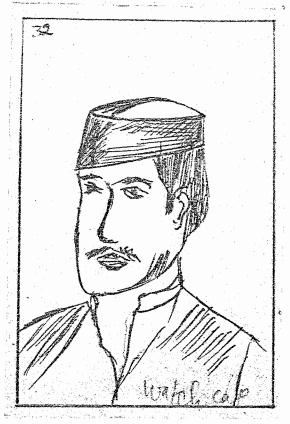
ornamental crownlike
headpiece, often decorated with jewels, worn
by women on formal occasions. It can be the
headdress worn by the
ancient Persian king.

31. A top hat is a silk hat worn by men, having a narrow



brim and a tall cyndrical crown.

32. A watch cap is a small cap made of wool worn for



cold-weather duty by U-nited State Navy and by enlisted men.

33. A wimple is a cloth wound round the head, framing



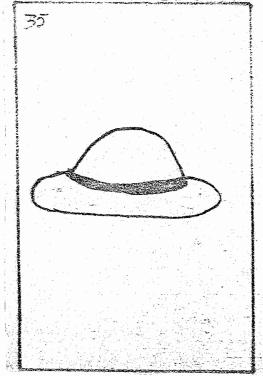
the face, and drawn in to folds beneath the chin worn by women in medieval times and now still used as part of the habit of certain orders of nuns.

34. A scarf is a rectangular or triangular piece of cloth



worn about the neck or head (over the hair); it is used for protection, warmth, or adornment.

35. A topee is a sun-helmet or that worn by men and it is usually worn in India.



36. A turban is 1) a headdress of moslem origin, consist-

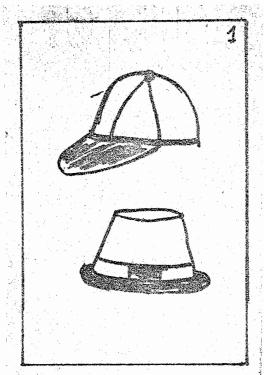


ing of along scarf of linen, cotton or silk; wound
around the head or cap.
It is worn in Asian Countries.

2) any of various hats worn by women and child-ren either brimless, or with a very short brim turned up close against the crown.

II. THE CORRECTION OF THE DEFINITION OF THE JAVANESE WORDS

1. A topi is an occidental-style of hat or cap,



made of cloth, felt,
straw, etc worn by men,
women, or children, usu
ally worn outdoors as a
sunshade or umbrella,
or ornament.

2. A topi prop is a safari hat, cork helmet; made



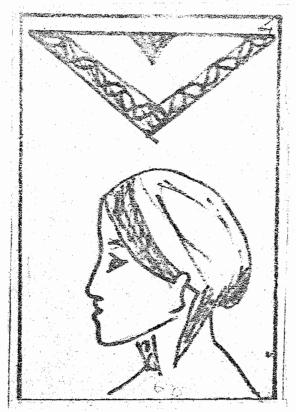
of hard mat materials, such as leather, plastic or steel. It is worn out doors by some officials in the past; as a sunshade. It is now worn by ordinary men.

3. A topi waja is a hat made of steel as a protection of



the head and is worn by soldiers in their duties.

4. An iket is triangular piece of traditional batik made



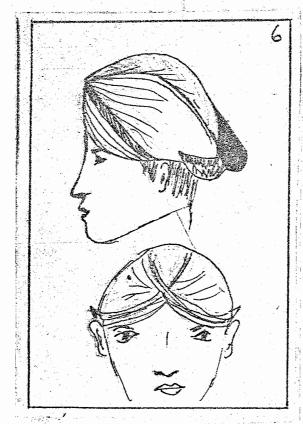
into a plaited headgear
which the wearer dons by
winding it around the heat,
worn by men as a completion
of the special Javanese
dress (surjan and bebet).

5. An iket wulung is an iket which is blueblack or purple



worn by high official or some nobles.

6. A blangkon is an iket style headdress, made of triangu-



lar piece of batik; but
permanently in a shape,
so that the wearer dons
it in an easier way.
The term blangkon is used
especially in Yogyakarta
district. (There are two
styles of blangkon namely
Yogyakarta style and Sala
style. Yogya style blangkon is with an eggshaped
ornament at the back).

7. A kopiah is a fez like cap in a low cyndrical shape;



usually is white, made from tight-fitting cloth; worn by Moslem men who have made the pilgrimage to Mecca.

8. A kethu is a headgear in general or a skull cap, made



of cloth, flannel, or woven woolen cloth; worn by babies or children, by men or women as a sunshade or an ornament. 9. A kupluk is a fez like headgear, made of black felt



worn by men or by Moslems as a completion of praying dress.

10. A kudhung or markamah is a cloth worn wound around the



head, it is usually made of smooth linen or cotton cloth and embroidered at the front, worn by Moslem women.

11. A kuluk is a stiff, ornamental headdress made of lea-

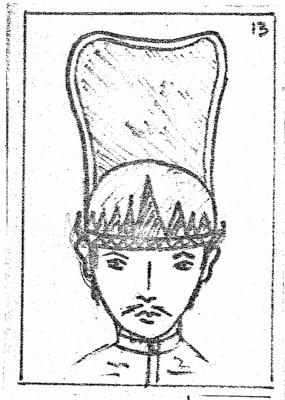


ther or felt; usually gold trimmed worn to in dicate occupation or rank, by palace retainers on formal occations. It is now worn by wayang or kethoprak actors.

12. A kuluk kanigara is a high black cap, is stiff and



gold trimmed made of felt and is worn by monarchs and it is naw also worn by the bridegrooms. 13. A makutha is crown or a fezlike headdress made of



smooth black materials decorated with gold and jewela, worn by a king in formal occasions.

14. A mit is an iket style headgear made of triangular



piece of batik, it is
plaited permanently in a
shape without egg-shaped
ornament at the back.
This term is used in Sala
region, and worn original
ly by palace retainers in
Sala.

15. Apet is an officers' cap or cap with a bill at the



front; usually made of cloth or felt, it is worn to indicate the occupa - tions.

16. A pecis is a fezshaped cap made of felt, it is usual-



ly black; worn by moslem men as a praying headdress.

It is now worn by Indonesian men as a national headdress.

17. A caping is a broad woven hat made of bamboo, worn by



farmers or village peole as a sunshade or umbrella.

Now it is also worn by mannequins as an adorn - ment.

18. A capil is another name for bamboo hat, but this term



is used by mountainers or village people; while the term caping is used by people in the city.

19. A caping bebek is an immensely broad hat made of bam-



boo bracts or coconut leaves, worn as a sunshade or umbrella by those who tend the geese.

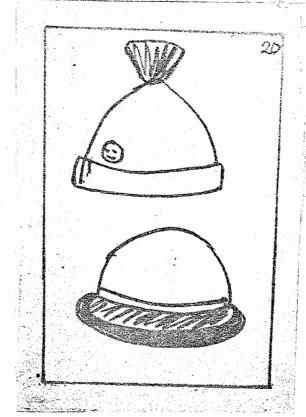
(bebek = goose).

20. A serban is a long square piece of headdress made of



cloth or linen which the wearer dons by winding a length of cloth around the head, it is worn by moslem men who have made the pilgrimage to Mecca or some Indians.

21. A kerpus is a fizlike hat worn by men or children, u-



sually made of woolen cloth or linen or other smooth material, or sometimes knitting material.

22. A kabaret is a round cap made of felt worn by some



various colours to indi cate membership of sol dier in some regiments
such as red for R.P.K.A.D
orange for KOPASGAT;
blueblack for Mobile Brigade, etc.

23. A destar is actually the same as an iket; that is a



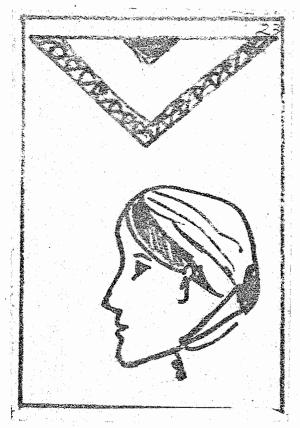
piece of triangular batik used as a headdress which the wearer dons by winding it around the head, but this term is used for the highest level of speech (krama inggil).

24. A helem is a covering for the head, made of hard mate-



rials such as, steel, lea ther, or plastic, worn to
protect the head, worn by
motorcyclists or some soldiers. When it is worn by
soldiers is called a topi
waja. (topi= head covering,
waja= steel).

25. An udeng is an iket style headgear, made of triangular



piece of batik worn by winding it around the head, this term is used to call an iket in the intermediate level of speech (krama madya).

SOME SUGGESTIONS HOW TO TEACH MEANINGS TO THE INDONESIAN STUDENTS

After reading the semantic description of the words listed, one may raise some questions. One of the questions is 'how to teach meanings to the Indonesian students'.

The following is some suggestions of how to teach meanings to the Indonesian students. Since the answer of the above question is only a suggestion, it is not representative enough; and the teacher himself is hoped to choose the most suitable method of teaching for his class. The reason why the teacher who knows the situation and the need of the class.

As far as the writer knows, there is no best method among the others. The best method is the method used by the teacher during the learning- teaching process.

The following are the suggestions how to teach meanings to the Indonesian students. While choosing of the suitable method of teaching, the writer leaves the matter to the teacher. Here some ways how to teach meanings. The teaching of meanings can be given in many ways:

1. Demonstration.

This method can be given by

- a. using an object or realia
- b. using gesture
- c. performing an action

2. Explanation using words.

It can given by

- a. description
- b. giving a word with the same meaning
- c. putting the new meaning or new word in a defining context

d. translating into another language

It should be noted that a good technique of teaching meanings does the following things.

- 1. It interests the learners.
- 2. It makes the learners give attention to the meaning or the form of the words.
- 3. It gives a chance for repetition.

 The explanation of the methods mentioned will be the clarification and the examples of how to use these method.

1. Demonstration.

a. By using an object or realia.

The way to teach meanings to the students is by showing the real objects. The disadvantage of this method is that the teacher must bring the things that he is going to explain. The difficulty is that it is impossible to bring the thing it is a very big one or a wild one, or the one that is hard to find. While the advantage is that the students know exactly what is meant by that thing. Another advantage is that they can see the semantic features directly. But it should also be remembered that this method is only suitable to teach the meanings of the verbs, adverbs, and adjectives.

Example: If we want to teach the students the meaning of the words <u>helmet</u>, and <u>turban</u> the teacher should bring the real helmet, turban.

Show the differences through the semantic components of the words. For example;

a helmet			<u>a turban</u>		
MC	:	steel	MC	:	linen
A	:	policemen	A	•	sikh
ĺQ.	•	brown	C.	•	white
Q		stiff	Q	•	soft

This method can also be given by using the pictures, drawings or the photographs.

b. By using gesture.

To explain the meanings ton the students, the teacher should make the explanation clearer. The advantage is that the boredom can be relieved and the meaning of the words can be remembered longer. This method demands the teacher to be a person who has a sense of humor. The teacher must be a clever man in making gestures. The disadvantage is that the teacher should be creative.

Example: If we want to teach the word turban we should give the gestures each semantic feature of that word. For example:

a turban

MC : long square linen

MD: by winding it around the head

c. By performing an action.

This method demands the teacher to perform an action. The action here is the process of doing things, so, it is not applicable for nouns. The words that can be performed or acted in an action are mostly verbs. If the teacher has the ability in performing an action, the class will look lively. But on the other hand, if the teacher cannot perform an action

the class will be boring.

Example: If we want to teach the word a turban or an iket. The only thing that can be performed is the way to wear it or to don it.

MD: by winding it around the head and tied at the back.

2. Explanation using words.

a. By description.

This method demands the teacher to describe the things or the actions that he explains. The advantage is that the students get the clear explanation of the meaning of the words or the actions. The disadvantage is that the teacher should be able to describe things or actions, or at least he is able to dramatize something.

Example: Turban is a head covering, made of a piece of cloth. It is usually has the shape of long square; which the wearer dons it wound around the head.

b. By giving a word of the same meaning.

This method demands the teacher to look for the words of the same meaning which are frequently used, or that are familiar to the students. The advantage is that the students who do not have a good memory will take more time in remembering the words that have the same meaning as the new ones.

Example: If we want to explain the word a headdress we can use the word a headgear because they have the same semantic properties.

For example: MC, C, F, U, Q, etc.

c. By putting the new word or the new meaning in a defining context.

This method demands the teacher to look for the context which is suitable for the new word. At first the teacher mentions a sentence or some sentences that describe the meaning of the word, and then ask the students to guess what the meaning of the word is. The advantage is that the students get a clear explanation in a clear situation. While the disadvantage is that the teacher should collect the semantic properties of each word that he is going to explain. It means that the teacher has so much to do in preparing the lesson.

Example: If the teacher wants to explain the word helmet, he can explain it like this:

A helmet is a head covering.

A helmet is hard.

A helmet is made of steel.

A helmet is worn by a policeman on a motor cyclist.

d. By translating into another language.

This method demands the teacher to teach how to translate a word into another language (in this case from the target language into the mother tongue). The advantage is that the teacher has a little to do in preparing the lesson, because translation is the easiest and the shortest way to teach meanings. The disadvantage is that the students tend to translate word by word without paying attention to the grammar and the idiomatic expression.

Example: If we want to explain the word 'turban' to Indonesian students we just say that 'a turban' is 'serban'.

Actually those methods of teaching the meaning are only to make the teaching of meaning more interesting.

It also makes the meaning of the word will be remembered longer. And finally it can also relieve the boredom.

BIBLIOGRAPHY

- 1. Bismoko, J. Drs. An Introductory Reader to Methods of <u>Teaching English in Indonesia</u>. IKIP Sanata Dharma, Yogyakarta. 1976.
- 2. Carr, George, A. Reading for Meaning. 1965.
- 3. Corder, SP. <u>The Significance of Learners' Errors</u>. In Jack Richard (eds), Error Analysis. Singapore.1977.
- 4. Frith, May Beatrice. Second Language Learning; A Study of Form and Function at Two Stages of Developing Interlanguages. Mc Gill University. 1969.
- 5. Gleason, H.A. An Introduction to Descriptive Linguistic.

 New York: Holt, Rinehart and Winston INc.

 1961.
- 6. Gurry, P. <u>Teaching English as a Foreign Language</u>. Long-mans, Lowe and Brydone Ltd, **L**ondon. 1955.
- 7. Hornby, A.S., Gatenby, E.V. Wakefield, H. ed. <u>The Advanced Learner's Dictionary of Current Eng*</u>
 <u>lish.London: Oxford University Press. Amen</u>
 House, 1974.
- 8. Horne, Elinor Clark. <u>Javanese English Dictionary</u>.

 New Haven and London, Yale University Press.

 1974.
- 9. Lado, Robert. <u>Language Teaching: A Scientific Approach</u>.

 New Delhi, Tata Mc Graw-Hill Publishing Co.

 Ltd., 1977

10.

- 10. Morris William. The Heritage Illustrated Dictionary
 of the English Language. International
 Edition. Mc Graw-Hill International Book
 Company.
- 11. Poerwadarminta, W.J.S. <u>Baoe Sastra Djawa</u>. Ngajogja: Pakempalan Triwikrama. 1930.
- 122 Poerwadarminta, W.J.S. Baoe Sastra Djawi-Indonesia.
- 13. Stevick, Earl, W. Helping People Learn English.

 A Manual for Teachers of English as a second language. Abingdon Press, Nashville, New York.
- 14. <u>Language Teaching Techniques</u>. ISP Nation, IKIP Yogyakarta.

